



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat Euro-Méditerranéen
et le Programme MEDA

Edition n° 215

20 février 2003

DECISIONS

La Conférence des Présidents du Parlement européen (PE) a décidé le 13 février de créer un groupe de travail sur l'aide à l'Autorité palestinienne conformément à une proposition présentée par les présidents de trois commissions du PE. Le groupe en question se composerait de membres des commissions – du PE - des Affaires étrangères, des Budgets et du Contrôle budgétaire ; il comprendrait environ 15 parlementaires européens. Tous les groupes politiques y seraient représentés.

REUNIONS

- **Le Conseil européen a tenu le 17 février une réunion informelle extraordinaire pour débattre de la crise relative à l'Irak. A cette occasion les Chefs d'Etat et de gouvernement de l'UE ont adopté des conclusions selon lesquelles « l'Union européenne réaffirme qu'elle est fermement convaincue de la nécessité de dynamiser le processus de paix au Moyen-Orient et de résoudre le conflit israélo-palestinien.** Nous continuons à préconiser la mise en oeuvre rapide de la feuille de route approuvée par le « Quatuor ». La terreur et la violence doivent cesser. Les activités de colonisation le doivent également. Il est nécessaire d'accélérer les réformes palestiniennes et, à cet égard, la déclaration du Président Arafat, selon laquelle il désignera un Premier Ministre, constitue une mesure bienvenue qui va dans le bon sens. Pour traiter ces problèmes, il est vital que la communauté internationale soit unie. Nous sommes déterminés à travailler avec tous nos partenaires, en particulier avec les Etats-Unis, pour obtenir le désarmement de l'Irak, la paix et la stabilité dans la région ainsi qu'un avenir décent pour toutes les populations qui y vivent ». Lors de la conférence de presse qui a suivi la réunion du Conseil européen, **le Président de la Commission européenne Romano Prodi a déclaré : « La crise irakienne ne peut être considérée de manière isolée. Le Moyen-Orient est instable et dangereux. Ces pays sont nos voisins immédiats et nous ne pouvons ignorer le cycle quotidien de la violence et de la terreur.** Il existe depuis longtemps un accord sur l'objectif à atteindre : la coexistence pacifique de deux Etats voisins, Israël et la Palestine. La communauté internationale doit s'efforcer de parvenir à cet objectif. C'est pourquoi nous demandons instamment l'adoption d'une feuille de route claire. ... Il est temps d'agir : désarmons l'Irak et réglons le conflit au Moyen-Orient. Une fois pour toutes. Alors seulement, nous pourrions réfléchir, avec nos amis et nos voisins, à la construction d'un monde meilleur ».
- **La troisième session du Conseil d'association UE-Maroc aura lieu le 24 février à Bruxelles.** La délégation marocaine sera conduite par le Ministre délégué aux Affaires étrangères Fassi Fihri et du côté de l'UE un haut représentant de la Présidence grecque et le Commissaire européen aux Relations extérieures Chris Patten devraient être présents. Les discussions porteront surtout sur la mise en oeuvre de l'Accord d'association et sur les perspectives des relations UE-Maroc. Le Maroc présentera des réflexions sur un « statut avancé ». Le Conseil d'association doit également décider la création de six sous-comités rattachés au Comité d'association : marché intérieur ; industrie, commerce et services ; transport, environnement et énergie ; recherche et innovation ; agriculture et pêche ; justice et sécurité. En outre, l'ordre du jour comporte un dialogue politique sur des sujets d'intérêt commun.
- **Le Ministre jordanien du Plan le Dr Bassem Awadallah rencontrera le Commissaire européen aux Relations extérieures Chris Patten le 25 février à Bruxelles** pour discuter des implications politiques d'une éventuelle guerre en Irak et de la possibilité d'une aide à la Jordanie face aux conséquences qui pourraient s'ensuivre.



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat Euro-Méditerranéen
et le Programme MEDA

Edition n° 215

20 février 2003

- **Le Comité Tempus, composé de représentants d'Etats membres de l'UE, se réunira le 21 février à Bruxelles.** Les discussions se concentreront sur un nouveau projet de Guide pour les demandeurs, qui tient compte de l'extension aux Partenaires méditerranéens non-candidats de ce programme d'échanges et de coopération universitaires, appelé également « Tempus MEDA ». La Commission européenne informera le Comité de divers aspects des activités de Tempus, y compris la mise en oeuvre de Tempus MEDA, la réforme en cours du programme et les manifestations prévues pour 2003-2004.
- **Une manifestation de partenariat consacrée à l'informatique dans les soins de santé a eu lieu le 14 février à Beyrouth dans le cadre du projet MEDRESSA II, financé par l'UE.** Des responsables des secteurs public et privé libanais ont exposé les besoins informatiques du pays et sa stratégie en la matière, et des entreprises européennes ont présenté des solutions technologiques adaptées aux soins de santé. Les manifestations de MEDRESSA réunissent des fournisseurs de l'UE et des utilisateurs méditerranéens. <http://www.medressa.org>

PROGRAMMES & PROJETS

/// PREMIER SÉMINAIRE EURO-MÉDITERRANÉEN SUR LA NAVIGATION PAR SATELLITE

Le premier séminaire euro-méditerranéen sur les systèmes mondiaux de navigation par satellite (GNSS) s'est tenu les 16 et 17 février au Caire à l'initiative de la Commission européenne. La réunion a atteint son principal objectif : accroître la sensibilisation des décideurs, des fournisseurs de services et des fabricants de produits des Partenaires méditerranéens aux systèmes européens de navigation par satellite, GALILEO et son prédécesseur EGNOS. Les participants ont identifié des priorités essentielles et des intérêts communs des Partenaires méditerranéens dans le domaine des GNSS et ils ont pris de nombreux contacts aux niveaux institutionnel et industriel. Cette manifestation était la première d'une série d'actions entreprises par la Commission européenne en collaboration avec les Partenaires, qui comprend également le lancement d'un projet comportant des activités de démonstration et de formation dans la région. Ce séminaire a vu la participation de quelque 200 fonctionnaires, cadres d'entreprises et responsables d'organismes de recherche des deux rives de la Méditerranée. Il a conduit à des débats sur le potentiel de la navigation par satellite chez les Partenaires méditerranéens dans un large éventail de secteurs, notamment l'agriculture, la gestion de l'eau, la pêche, les mines, le commerce et la sécurité des transports. Des responsables des Partenaires méditerranéens ont eu l'occasion d'exposer leurs besoins particuliers ainsi que les diverses applications déjà en usage, comme la campagne de tests en vol « MIDAN » et le projet AMED, destiné à repérer les navires de pêche et les marées noires.

/// ATELIER SUR « AUDIT ET COMPTABILITÉ »

Un atelier sur l'audit et la comptabilité se déroulera du 24 au 26 février à La Valette (Malte), dans le cadre du Programme régional Euromed Marché, financé par MEDA, qui a pour but d'aider les Partenaires méditerranéens à se préparer à la future zone de libre-échange euro-méditerranéenne. Ce sera le cinquième d'une série de huit ateliers destinés à faciliter l'information et les échanges d'expérience dans la région euro-méditerranéenne. Cette réunion vise à favoriser le développement de programmes d'assistance technique pour les pouvoirs publics et de programmes de formation pour les comptables et les commissaires aux comptes des Partenaires méditerranéens. Des exposés présenteront le cadre juridique de la comptabilité et de l'audit dans l'UE, ainsi que les pratiques chez les Partenaires méditerranéens dans ces deux domaines. Trois groupes de travail spécialisés examineront les meilleures



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat Euro-Méditerranéen
et le Programme MEDA

Edition n° 215

20 février 2003

pratiques en matière de comptabilité, d'audit dans le secteur public et d'audit dans le secteur privé. Enfin les coordinateurs du programme et les représentants des Partenaires méditerranéens présenteront leurs priorités pour la deuxième phase d'Euromed Marché dans ces secteurs. Participeront à cet atelier des hauts fonctionnaires, des représentants de cours des comptes nationales et d'organisations de comptables et de commissaires aux comptes. Pour en savoir plus : Institut Européen d'Administration Publique – Centre européen des Régions – tél : +34 93 567 24 00 – fax +34 93 567 23 99.

/// MISE À NIVEAU DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE EN ALGÉRIE

Un projet de mise à niveau du système algérien de formation professionnelle, soutenu par MEDA, a démarré grâce à l'installation récente de l'unité d'appui au projet à l'Institut national de formation professionnelle d'El-Biar, en présence du Ministre algérien de la Formation et de l'enseignement professionnels, Abdelhamid Abad. D'une durée de six ans et d'un coût total de € 109 millions, ce projet reçoit une aide de l'UE de € 60 millions, le reste étant financé par les pouvoirs publics algériens. Le projet permettra la formation de formateurs et de gestionnaires, la modernisation de centres de formation existants et la création de cinq nouveaux centres.

/// DES CRITÈRES POUR UN LABEL « PRODUITS CULTURELS DE DÉVELOPPEMENT ® »

Le label « Produits culturels de développement ® » verra démarrer bientôt son étape pilote à la suite d'une réunion de travail organisée récemment dans les locaux de l'UNESCO à Paris dans le cadre du projet PRODECOM qui fait partie du Programme régional EUROMED HERITAGE II, financé par MEDA. Ce projet ambitionne de concilier commercialisation de produits culturels et développement durable. La réunion avait pour buts d'analyser le concept du label, de définir ses critères et d'établir un plan d'action pour l'étape pilote. Parmi les participants figuraient des responsables de la Chambre des Beaux Arts de Méditerranée, coordinateur de PRODECOM, de la Section Arts, Artisanat et Design de l'UNESCO, de la Commission européenne et de l'association Femmes et développement en Algérie. PRODECOM rassemble des partenaires d'Algérie, de Jordanie, du Maroc, des Territoires palestiniens, de France et de Grèce. Pour en savoir plus : Mme Lila Skarveli – ch.beaux.arts@wanadoo.fr . Tél./fax : +33 1 45 67 12 52.

POSSIBILITES DE FINANCEMENT

Algérie

Préparation des Entreprises Publiques pour la Privatisation. Algérie.

Référence: EuropeAid/114470/D/SV/DZ

Budget EUR: 4200000

Status: Ouvert (jusqu'au 24.03.2003)

Assistance technique en appui au développement de la société de l'information

Référence: EuropeAid/114931/D/SV/DZ

Budget EUR: 2490000

Status: Ouvert (jusqu'au 18.03.2003)

Chypre

Measures to further develop the operational capacity of the Department of Customs Excise

Référence: EuropeAid/113346/D/SV/CY

Budget EUR: 500000

Status: Ouvert (jusqu'au 25.02.2003)



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat Euro-Méditerranéen
et le Programme MEDA

Edition n° 215

20 février 2003

Measures to further develop the operational capacity of the Cyprus VAT system

Référence: EuropeAid/113347/D/SV/CY

Budget EUR: 1000000

Status: Ouvert (jusqu'au 25.02.2003)

Lebanon

Investment Planning Project Developing a Legal and Regulatory Framework for e commerce in Lebanon

Reference: EuropeAid/114658/D/SV/LB

Budget EUR: 1700000

Status: Ouvert (jusqu'au 21.02.2003)

Maroc

Acquisition de manuels et fournitures scolaires Provinces de Taounate Sefrou Larache Khemisset Khenifra el Jadira Figuig Chtouka ait Baha/Maroc

Référence: EuropeAid/114446/D/S/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 18.03.2003)

Assistance technique pour la restructuration de la formation professionnelle dans le secteur des nouvelles technologies de l'information et de la communication de l'OFPPT Maroc

Reference: EuropeAid/114554/D/SV/MA

Status: Ouvert (jusqu'au 19.03.2003)

Appui au développement de la formation professionnelle dans les secteurs du tourisme, du textile et des nouvelles technologies

Référence: EuropeAid/114586/D/SV/MA

Budget EUR: 4862000

Status: Ouvert (jusqu'au 17.02.2003)

Tunisie

Programme de Mise à niveau de la Formation Professionnelle (MANFORM)

Référence: EuropeAid/114204/D/SV/TN

Budget EUR: 2160000

Status: Ouvert (jusqu'au 28.02.2003)

Etude technico économique pour la mise en oeuvre du projet de dessalement d'eau de mer à Jerba

Référence: EuropeAid/114763/D/SV/TN

Budget EUR: 700000

Status: Ouvert (jusqu'au 10.02.2003)

Marché d'étude comparative de compétitivité par produit

Reference: EuropeAid/114882/D/SV/TN

Budget EUR: 500000

Status: Ouvert (jusqu'au 24.03.2003)

Turquie

Equipment for Cancer Screening and Education Centers

Référence: EuropeAid/113325/C/S/TR

Status: Ouvert (jusqu'au 03.03.2003)



SYNOPSIS EUROMED

Lettre d'information hebdomadaire sur le Partenariat Euro-Méditerranéen
et le Programme MEDA

Edition n° 215

20 février 2003

**Technical Assistance for Environmental Heavy Cost Investment Planning Location Ministry of
Environment Turkey**

Référence: EuropeAid/114715/D/SV/TR

Budget EUR: 5000000

Status: Ouvert (jusqu'au 10.03.2003)

Des informations détaillées sur ces appels d'offres sont disponibles dans la base de données "appels d'offres" d'EuropeAid: <http://europa.eu.int/comm/europeaid/cgi/frame12.pl>

Pour pouvoir voir la liste des appels avec tous les documents qui s'y rattachent, il faut remplir le formulaire "QUERY" de la façon suivante:

1. <MEDA> dans le menu déroulant
2. Status: Open
3. Type: Supplies, Works, Services, Grants (sélectionner toutes les catégories)
4. Region: Mediterranean Partners
5. Countries: ALL
6. Cliquer sur "SUBMIT QUERY"

Une liste d'appels ouverts apparaîtra.